

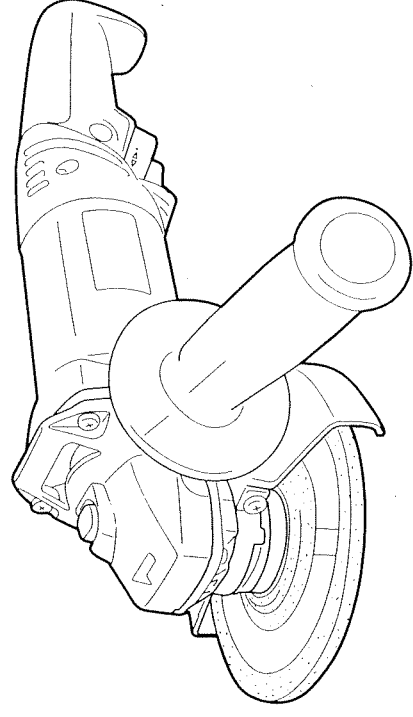
RYOBI®

SGL-1250V

6984684(RD) (EC)
12-99

(F) MEULEUSE D'ANGLE
(GB) ANGLE GRINDER
(D) WINKELSCHLEIFER
(E) AMOLADORA ANGULAR
(I) SMERIGLIATRICE ANGOLARE
(P) REBARBADORA
(NL) HAAKSE SLIJPER
(S) VINKEL SLIPMASKIN
(DK) VINKEL SLIBER
(N) VINKEL SLIPER
(FIN) KULMAHIOMAKONE
(GR) ΙΣΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ

MANUEL D'UTILISATION
OWNER'S OPERATING MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
MANUAL DEL USUARIO
MANUALE DI UTILIZZAZIONE
MANUAL DE UTILIZAÇÃO
GEBRUIKSAANWIJZING
ÄGARENS HANDBOK
BETJENINGSVEJLEDNING
BRUKSANVISNING
KÄYTTÖOHJE
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ



RYOBI LIMITED

762 MESAKI-CHO, FUCHU-SHI
HIROSHIMA 726-8628, JAPAN
PHONE (0847) 41-1273

MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN OUTIL RYOBI.
Pour garantir votre sécurité, et obtenir toute satisfaction, lisez attentivement ce MANUEL D'UTILISATION et les CONSIGNES DE SÉCURITÉ qu'il contient avant d'utiliser l'appareil.

DESCRIPTION

- 1. Meule
- 2. Carter de protection de meule
- 3. Poignée auxiliaire
- 4. Bouton de verrouillage
- 5. Interrupteur
- 6. Bouton de verrouillage
- 7. Bouton de commande de vitesse
- 8. Flasque de disque
- 9. Ecrin de serrage
- 10. Arbre de broche
- 11. Clé

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- 1. Assurez-vous que l'outil est bien branché sur une alimentation dont le voltage correspond à celui indiqué sur la plaque signalétique.
- 2. N'utilisez jamais l'outil si le capot de protection ou des écrous sont manquants. Si tel est le cas, prenez soin de les remettre en place avant toute utilisation. Assurez-vous que toutes les pièces sont toujours en parfait état de fonctionnement.
- 3. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous travaillez en hauteur.
- 4. Ne touchez jamais lame, foret, meule ou toute autre pièce en rotation durant l'utilisation.
- 5. Ne faites jamais démarrer un outil lorsque son élément de rotation est en contact avec la pièce à travailler.
- 6. Ne reposez jamais l'outil avant l'arrêt total de toutes les pièces en rotation.
- 7. **ACCESSOIRES** : l'utilisation d'accessoires ou d'équipements autres que ceux recommandés dans ce manuel peut présenter un risque.
- 8. **PIÈCES DÉTACHÉES** : utilisez uniquement des pièces détachées identiques et d'origine en cas de réparation.

PRECAUTIONS DE SECURITE POUR L'UTILISATEUR DE LA MEULEUSE

- 1. Assurez-vous que la vitesse inscrite sur la meule est égale ou supérieure à la vitesse de régime de l'appareil.
- 2. Assurez-vous que les dimensions de la meule sont compatibles avec celles de l'appareil et que la meule s'adapte bien à la broche.
- 3. La meule doit être conservée à un endroit sec.
- 4. Ne posez aucun objet sur la meule.
- 5. N'utilisez pas de meule à des fins autres que le meulage.
- 6. La meule doit être soignée et manipulée soigneusement en conformité avec les instructions du fabricant.
- 7. Contrôlez la meule avant son utilisation afin de vous assurer qu'elle n'est pas ébréchée ou fissurée. Toute ébréchure ou fissure peut entraîner une casse de la meule et par conséquent une blessure sérieuse.
- 8. Lors de la première utilisation d'une meule toute neuve, procédez au contrôle auditif avant de la fixer sur l'appareil.
- 9. A. Utilisez un marteau en bois pour le contrôle.
- 10. B. Frappez toutes les surfaces de la meule avec un marteau et écoutez avec attention les bruits résultants.
- 11. C. Toute partie avant une ébréchure ou une fissure émettra un autre type de bruit.
- 12. N'utilisez pas de meule ébréchée ou fissurée.
- 13. Lors de la mise en place d'une meule neuve, effectuez un essai de mise en service à vide pendant 5 minutes environ en dirigeant la meule dans une direction en toute sécurité, par exemple, dans une direction s'éloignant des gens et des objets.
- 14. 5. Assurez-vous de fixer la meule en conformité avec cette notice.
- 15. 6. Assurez-vous de la fixation et du serrage corrects de la meule avant son utilisation et laissez marcher l'appareil à la vitesse à vide pendant 30 secondes afin de vous assurer de la sécurité de l'opération.
- 16. Arrêtez immédiatement l'appareil en cas de vibrations importantes ou de détection d'autres anomalies.
- 17. Dan un tel cas, contrôlez l'appareil afin de déterminer la ou les causes de l'anomalie constatée.
- 18. 7. N'utilisez pas de douilles de réduction ou d'adaptateurs pour adapter une meule à grand alésage.
- 19. 8. Assurez-vous de la fixation correcte de la pièce à usiner.
- 20. 9. N'utilisez que les meules approuvées par RYOBI (référence 6681033) ou la meule du type déposé N° 27 (ISO) et ne vous servez que de la surface de rectification prévue à cet effet.
- 21. 10. Assurez-vous que les étincelles générées lors de l'utilisation ne présentent pas de danger aux hommes et n'enflamment aucune substance inflammable.

- 11. (IK30) Assurez-vous de mettre les lunettes de sécurité et le casque anti-bruit.
- 12. Utilisez les autres protections telles que les gants, le tablier et la casque si nécessaire.
- 13. Ne déposez jamais l'appareil sur le sol ou sur d'autres surfaces lorsque l'appareil est en marche. La meule reste en rotation même si l'appareil est mis hors tension. Ne touchez jamais la meule et ne la déposez pas sur le sol ou d'autres surfaces lorsqu'elle est en rotation.
- 14. 13. Le flasque et l'écrou de serrage doivent avoir un même diamètre extérieur.
- 15. 14. N'enlevez pas le papier à la partie centrale de la meule. (Si le papier a déjà été enlevé, insérez du papier ou du caoutchouc entre la meule et le flasque.)
- 16. 15. N'utilisez l'appareil qu'aux fins approuvées. N'utilisez jamais de liquide d'arrosage ou d'eau et n'utilisez jamais l'appareil en lant qu'appareil fixe.
- 17. 16. Tenez serrées les deux mains sur l'appareil pendant son utilisation.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Meule	125 mm
Fréquence	50/60Hz
Voltage*	110 V, 230 V
Puissance	750 W
Filetage de broche	M14
Vitesse à vide	6.000-11.000 min. ⁻¹
Longueur totale	332 mm
Poids Net	1,5 kg

- * Prenez soin de vérifier les informations figurant sur la plaque signalétique de l'outil, car le voltage peut différer en fonction du pays concerné.

Vitesse périphérique maximale de la meule : 4.800 m/min (Exemple de calcul)
$4.320 = 3.14 \times 125 \times 11.000 / 1.000$
4.320 : Vitesse périphérique de la meule
125 : Diamètre de la meule
11.000 : Vitesse à vide de la meuleuse

ACCESSOIRES STANDARD

Poignée auxiliaire, Clé
Pour certains pays, une meule est disponible en équipement de base.

APPLICATIONS

(L'outil ne doit être utilisé qu'aux fins suivantes.)
1. Ebarbage

NUISANCES SONORES

Le bruit (niveau d'intensité sonore) dans l'atelier peut dépasser les 85 dB (A). Dans ce cas, des mesures d'isolation acoustique ou de protection contre le bruit doivent être prises par l'opérateur.

INTERRUPTEUR (Fig. 1)

Le démarrage et l'arrêt de cet outil se fait en activant et désactivant l'interrupteur (5).
La vitesse peut être réglée dans une plage comprise entre 6.000 et 11.000 min.⁻¹ en effectuant un réglage de la force d'arrêt de déclenchement. Le bouton de commande de vitesse (7) permet des réglages pendant le fonctionnement et permet d'établir une limite à une vitesse voulue.
Pour démarrer un fonctionnement en continu, appuyez sur le bouton de verrouillage (6) tout en maintenant le bouton de l'interrupteur enfoncé. Pour déverrouiller, appuyez à nouveau ce bouton.

FIXATION DE LA MEULE (Fig. 2)

- 1. Montez le flasque de disque (8), la meule (1) et l'écrou de serrage (9) sur l'arbre de broche (10). Assurez-vous que le flasque de disque est assis d'une manière adéquate sur l'arbre de broche.
- 2. Appuyez sur le bouton de verrouillage (4) situé du côté droit du carter d'engrenage.
- 3. Vissez l'écrou de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre avec la clé fournie (11).

AVERTISSEMENT!
Contrôlez minutieusement la meule pour voir si elle présente éventuellement des fissures. Remplacez toute meule présentant une fissure.

UTILISATION (Fig. 3)

TENEZ LES CARTES DE SÉCURITÉ EN PLACE
NE COUVREZ JAMAIS LES ORIFICES D'AÉRATION, CEUX-CI DEVANT ÊTRE TOUJOURS OUVERTS POUR ASSURER LE REFROIDISSEMENT ADEQUAT DU MOTEUR.

Le contrôle de la pression et du contact de surface entre le disque et la pièce à usiner constitue la clé de l'utilisation efficace. Les surfaces planes sont rectifiées à un angle aigu, en général de 10 à 20° par rapport à la pièce. Laissez le disque atteindre à sa pleine vitesse avant de commencer à meuler. Un angle trop important provoque une concentration de la pression sur une surface réduite et cela peut estamper ou brûler la surface de la pièce.

ENTRETIEN

Après usage, vérifiez que l'outil est en parfait état de marche. Il est recommandé d'apporter cet outil au moins une fois par an dans un Centre de service agréé RYOBI pour nettoyage et lubrification approfondis. N'EFFECTUEZ AUCUN RÉGLAGE PENDANT QUE LE MOTEUR TOURNE.
DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE CORDON D'ALIMENTATION DU RECEPTACLE AVANT DE CHANGER DES PIÈCES AMOVIBLES OU NON RÉUTILISABLES (LAME, BURIN, PAPIER À PONCER, ETC.), DE LUBRIFIER OU DE MANIPULER L'OUTIL.

ATTENTION!

Pour garantir sécurité et fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ RYOBI.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.